ANOTACIONES MARGINALES

N.º de orden de la inscripción general	Núm. de orden en la sección	Apellidos y nombres de los electores	Edad	Domicilio	Profesión	Si es ó no elegible para cargos concejiles	SABE Leer	SABE Escribir
123	172	Segarra Isidro	42	Cármen	Labrador		No	No
124	173	Seguí Ramón	45	id.	id.		Si	Si
125	174	Salla Blas	50	Almasó	id.		Si	Si
191	175	Solé Sebastián	10	Afueras	id.		No	No
192	176	Solsona Ramón	44	id.	id.		Si	Si
126	177	Sebe Ramon	46	Almasó	id.		Si	Si
165	178	Sentañes Fráncisco	32	Grande	Herrero		Si	Si
182	179	Tarroija Francisco	47	Nerâl	Mayordomo		Si	Si
129	180	Tolosa Vilalta Ramon	74	Abajo	Herrero		Si	Si
130	181	Tolosa Perera (menor) Antonio	50	Arrabál	Labrador		No	No
131	182	Torrades José	43	id.	id.		No	No
132	183	Tosquella José	49	Medio	id.		No	No
133	184	Tolosa Perera Ramón	42	id.	id.		No	No
134	185	Tolosa Perera (mayor) Antonio	67	Grande	id.		No	No
193	186	Tolosa Perera José	32	Arrabal	id.		No	No
135	187	Tolosa Boldú Antonio	56	Plaza	id.		No	No
137	188	Torrelles Sebastián	44	Remedio	id.		No	No
166	189	Tolosa Esteve Antonio	31	Plaza	id.		Si	Si
167	190	Teixidó Mariano	32	Carmen	id.		No	No
248	191	Trepat Serra Francisco	29		id.		No	No
249	192	Torres Santesmases Juan	30		id.		No	No
250	193	Teixidó Miret Ramón	30		id.		No	No
139	194	Utges Magin	38	Grande	id.		No	No
210	195	Utges Jaime	40	id.	id.		No	No
140	196	Vilaltella José	55	Abajo	id.		No	No
201	197	Vilaltella Tolosa Manuel	29	Penellas	id.		Si	Si
141	198	Vernaus Pedro	36	Grande	id.		Si	Si
142	199	Vilaltella Manuel	42	Plaza	Vigilante		Si	Si
143	200	Vilaltella Ramon	35	id.	Propietario		Si	Si
144	201	Vernaus Miguel	48	Carmen	Labrador		Si	Si

NOTA.—El censo del año anterior contenia 172 electores.—El número superior de la inscripción general en dicho año era el 216.

Las altas de presente año se han señalado con los números 217 al 250.

Lérida de de 1899

El Presidente. **El Secretario**

CENSO ELECTORAL DE 1899

Provincia de Lérida — Partido judicial de Balaguer.—4

36 Ayuntamiento de Portella

Distrito municipal único — Sección única

El municipio tiene menos de 400 vecinos. Todos los electores son elegibles para cargos concejiles.
» *Menos de 800 residentes Un solo distrito municipal.*
» *Menos de 500 electores.*

ANOTACIONES MARGINALES

N.º de orden de la inscripción general	Núm. de orden en la sección	Apellidos y nombres de los electores	Edad	Domicilio	Profesión	Si es ó no elegible para cargos concejiles	SABE Leer	SABE Escribir
1	1	Aldomá Curiá José	59	Barceloneta	Labrador		No	No
2	2	Amorós Molí Juan	65	id.	id.		No	No
3	3	Amorós Brufat José	34	Albesa	id.		No	No
4	4	Agustí Farreny Antonio	62	Plaza	id.		No	No
5	5	Botargues Brufal José	55	Iglesia	id.		No	No
7	6	Brufat Esmet José	63	Albesa	id.		No	No
8	7	Barbé Fontan Juan	79	Nueva	id.		Si	Si
11	8	Bernié Perpiñá Isidro	44	Plaza	id.		Si	Si
12	9	Balaguero Farrey Miguel	69	id.	id.		No	No
13	10	Balaguero Pelegrí Miguel	41	id.	id.		Si	Si
135	11	Bellet Cabases Miguel	32	Albesa	id.		Si	Si
14	12	Boira Juan	36	Iglesia	id.		No	No
154	13	Brufat Casanoves Jaime	29	Albesa	id		No	No
172	14	Baradad Roig Pedro	26	Cruz	Jornalero		Si	Si
173	15	Brufal Casamajó Jaime	25	Albesa	id		Si	Si
15	16	Catalá Traguany Miguel	67	Plaza	id.		Si	Si
16	17	Casamajó Roig Ramón	35	Albesa	Labrador		No	No
17	18	Caselles Llovet Jaime	61	Id	id.		No	No
18	19	Costes Gerónimo	42	Nueva	id.		No	No
19	20	Caselles Pallás José	5[illegible]	id.	id		No	No
22	21	Caselles Pallás Jaime	43	Albesa	id.		No	No
23	22	Crespell Faixes Armengol	43	id.	id.		No	No
24	23	Caselles Roig José	39	id.	id.		No	No
150	24	Caselles Puigredó Jaime	30	id.	id.		No	No
151	25	Caselles Alos Pedro	31	Id	id.		No	No
25	26	Caselles Catala José	51	Nueva	id.		No	No
155	27	Carbonell Ris José	37	id.	id.		Si	Si
156	28	Carbonell Ris Ramón	29	id.	id.		Si	Si
157	29	Carbonell Ribes José	56	id.	id.		Si	Si
158	30	Casamajó Brufal Juan	2[illegible]	id.	id.		No	No
159	31	Caselles Alós Jaime	29	Albesa	id.		Si	Si
30	32	Caselles Llovet Pedro	7[illegible]	Barceloneta	id.		No	No
31	33	Casanoves Farré Antonio	57	Horno	id.		No	No
32	34	Catala Cabasés Miguel	55	id.	id.		No	No
33	35	Casamajó Roig Miguél	56	Plaza	id.		No	No
34	36	Cabiscol Bóira José	40	id.	id.		Si	Si
36	37	Casanoves Traguany Pedro	45	Barceloneta	id.		No	No
37	38	Castany Niubó Miguel	64	Iglesia	Maestro		Si	Si
137	39	Caselles Tomas Ramon	32	Albesa	Labrador		Si	Si
160	40	Caselles Pedro (de la Marina)	29	Nueva	id.		No	No
161	41	Catala Pla José	29	Barceloneta	id.		Si	Si
138	42	Cásamajó Brufal José	31	Nueva	id.		No	No
38	43	Casamajó Bosch Ildefonso	62	Iglesia	Jornalero		No	No
40	44	Crespell Faixes Miguel	38	id.	id.		No	No
168	45	Colomé Creus Francisco	43	Plaza	Labrador		Si	Si
169	46	Colomé Creus Victor	32	id.	id.		Si	Si
174	47	Costa Badia Antonio	[illegible]1	Iglesia	Secretario		Si	Si

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - PORTELLA, LA - ??/??/1899, número 028954, pàgina 1

ANOTACIONES MARGINALES

N.º de orden de la inscripción general.	Núm. de orden en la sección.	Apellidos y nombres de los electores	Edad	Domicilio	Profesión	Si es ó no elegible para cargos concejiles	SABE Leer	SABE Escribir
175	48	Catala Cabiscol José	40	Nueva	Jornalero		Si	Si
42	49	Esteve Borrás Pedro	83	Albesa	Labrador		No	No
43	50	Esteve Alo José	41	id.	id.		Si	Si
44	51	Esteve Gonzalez José	57	id.	id.		No	No
45	52	Esteve Catala Jaime	35	Nueva	Jornalero		No	No
46	53	Esmet Satorra Miguel	44	id.	id		No	No
47	54	Esmet Crespell José	73	Albesa	Labrador		No	No
50	55	Esmet Barés Armengol	36	id.	Jornalero		No	No
51	56	Español Gasa Salvador	71	Nueva	Labrador		Si	Si
52	57	Español Mayench Esteban	42	id.	id.		Si	Si
132	58	Español Mayench José	33	Cruz	id.		No	No
176	59	Español Mayench José	28	id.	Jornalero		No	No
53	60	Farreny Botargues José	56	Plaza	Labrador		No	No
162	61	Farreny Roig José	30	id.	id.		Si	Si
163	62	Farré Utje José	30	Nueva	id.		Si	Si
164	63	Farreny Garrofé José	29	id.	id.		No	No
54	64	Farré Catala Jaime	53	Plaza	id.		No	No
57	65	Farré Palomés Andrés	41	Nueva	id.		Si	Si
58	66	Forcada Manuel	47	Cruz	id.		No	No
60	67	Farran Plá José	76	Nueva	id.		No	No
61	68	Farrán Cabiscol Miguel	40	id.	id.		Si	Si
177	69	Farré Utge José	26	id.	Jornalero		Si	Si
62	70	Gardeñes Bo Francisco	70	Albesa	Labrador		No	No
63	71	Gardeñes Pla Jaime	40	id.	id.		No	No
66	72	Gardeñes Roig Pedro	65	Horno	id.		No	No
67	73	Gardeñes Bosch Pedro	37	id.	Jornalero		Si	Si.
127	74	Gardeñes Magin	42	Albesa	Labrador		No	No
141	75	Gran Traguany Francisco	34	Cruz	id.		Si	Si
142	76	Godia Galicia Enrique	60	id.	id.		Si	Si
68	77	Grau Traguany José	45	id.	id.		No	No
69	78	Grau Traguany Ildefonso	38	Iglesia	id.		No	No
70	79	Guitart Palau Miguel	54	id.	id.		No	No
72	80	Hervera Mayench Jaime	64	Nueva	Prapietario		No	No
74	81	Hervera Ribes José	48	Cruz	Labrador		No	No
143	82	Hervera Ribes Domingo	37	Horno	id.		No	No
178	83	Jové Suer Miguel	82	Barceloneta	Pastor		Si	Si
77	84	Llobera Farré Geronimo	58	Horno	Labrador		No	No
78	85	Mora José Rdo.	65	Plaza	Cura-párroco		Si	Si
80	86	Moli Costes Juan	40	id.	Labrador		No	No
81	87	Mayench Solanes Esteban	54	Albesa	id.		No	No
83	88	Manonelles Tomas José	51	Nueva	id.		No	No
84	89	Mayench Traguany Jaime	67	id.	id.		No	No
85	90	Mayench Cabiscol José	39	id.	id		Si	Si
86	91	Molí Laforja Ramon	35	Horno	id.		Si	Si
165	92	Molí Laforja José	30	Iglesia	id.		Si	Si
87	93	Manonelles Tomás Juan	53	Plaza	id.		No	No
88	94	Nadal Costés Jaime	50	id.	Propietario		Si	Si
144	95	N José Antonio (Expósito)	48	Albesa	Jornalero		No	No
90	96	Posiello Tomás Pedro	54	Nueva	Labrador		No	No
130	97	Pal Franquet Buenaventura	64	Correo	Guarda término		Si	Si
92	98	Palau Gardeñes José	56	Albesa	Labrador		No	No
132	99	Piqué Farré Antonio	41	Nueva	id.		Si	Si
93	100	Pique Plá Francisco	38	Plaza	id.		No	No
148	101	Pujol Jaime	51	Nueva	Barbero		Si	Si
167	102	Prats Domingo Ramon	33	id.	Secretario		Si	Si
94	103	Posiello Tomás Miguel	65	Horno	Labrador		Si	Si
145	104	Posiello Caselles José	32	id.	id.		Si	Si
95	105	Plá Piqué Francisco	40	Barceloneta	id.		No	No
97	106	Palau Casamajó Pablo	48	Plaza	id.		No	No
170	107	Puñet Baldomá José	27	Cruz	id.		Si	Si
179	108	Pujol Bernet Jaime	25	Nueva	Maestro		Si	Si
172	109	Roig Traguany Ramón	76	Horno	Labrador		No	No

ANOTACIONES MARGINALES

N.º de orden de la inscripción general.	Núm. de orden en la sección.	Apellidos y nombres de los electores	Edad	Domicilio	Profesión	Si es ó no elegible para cargos concejiles	SABE Leer	SABE Escribir
100	110	Roig Gardeñes Pedro	52	Cruz	Labrador		No	No
101	111	Roig Alós Jose	50	Horno	id.		No	No
103	112	Rodie Amorós Isidro	40	Nueva	Id.		No	No
104	113	Rodie Amoros José	34	Albesa	id.		No	No
180	114	Rodié Amorós Manuel	25	Horno	Jornalero		No	No
106	115	Sancho Farré Francisco	61	Plaza	Labrador		No	No
107	116	Sales Masia José	36	Nueva	Id.		No	No
147	117	Sales Masia Jaime	33	Albesa	Id.		No	No
108	118	Traguany Trench Pedro	59	Nueva	Id.		No	No
109	119	Tomas Farré Jaime	37	Iglesia	Id.		No	No
111	120	Tomas Garrié Pedro	79	id.	Id.		No	No
112	121	Tomas Cuberes Pedro	50	id.	Id.		No	No
152	122	Torrelles Cabiscol Pedro	52	Torre Gramullat	Id.		No	No
153	123	Torredelles Rodella Pedro	30	id.	Id.		No	No
114	124	Traguany Boira José	55	Albesa	Id.		No	No
115	125	Traguany Gardeñes Pedro	69	Nueva	Id.		No	No
116	126	Tomas Cuberes Jaime	39	id.	id.		No	No
117	127	Traguany Esteve Pedro	39	id.	Id.		No	No
120	128	Tomas Balaguero José	42	Horno	id.		No	No
121	129	Tomas Balaguero Miguel	40	Nueva	id.		No	No
122	130	Tribó Domingo	82	Cruz	id.		No	No
123	131	Tribó Alós Miguel	56	id.	id.		Si	Si
124	132	Tribó Gardeñes Miguel	34	id.	id.		Si	Si
171	133	Torrelles Garrié Pedro	27	id.	id.		Si	Si
181	134	Torrelles Tomas Pedro	26	Iglesia	Jornalero		No	No
125	135	Utge Boneu José	69	Plaza	Labrador		No	No

NOTA.—El censo del año anterior contenia 132 electores. El número superior de la inscripción general en dicho año era el 171.

Las altas del presente año se han señalado con los números 172 al 181.

Lérida de de 1899.

El Presidente

El Secretario,

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - PORTELLA, LA - ??/??/1899, número 020954, pàgina 2

CENSO ELECTORAL DE 1899

Provincia de Lérida — **Partido judicial de Balaguer-1**

37 Ayuntamiento de Preixens

1.er Distrito municipal — Sección única

El municipio tiene menos de 400 vecinos. Todos los electores son elejibles para cargos concejiles
» Más de 800 residentes y menos de 6000. Dos distritos municipales.
» Menos de 500 electores.

ANOTACIONES MARGINALES

N.º de orden de la inscripción general	Núm. de orden en la sección	Apellidos y nombres de los electores	Edad	Domicilio	Profesión	Si es ó no elegible para cargos concejiles	Sabe Leer	Sabe Escribir
1	1	Aguilá Mateu Antonio	70	Pláza	Propietario		No	No
2	2	Alsina Soriguer Antonio	64	Afueras	id.		No	No
269	3	Alsina Pera José	32	Preixens	id.		Si	sí
3	4	Aguilá Fontanet Antonio	35	Plaza	Labrador		No	No
311	5	Aguilá Fontanet Pedro	34	Preixens	id.		No	No
8	6	Bardia Gualdo Antonio	67	Arriba	Propietario		Si	Si
9	7	Bardia Vilá Juan	42	id.	Labrador		Si	Si
11	8	Boixadera Vandre Gerónimo	50	Afuéras	Propietario		Si	Si
12	9	Boixadera Vandre Manuel	44	id.	Labrador		Si	Si
13	10	Boncompte Antonio	61	Sio	Propiétario		Si	Si
14	11	Balaguero Felipe	70	Afueras	id.		No	No
15	12	Batalla Solanes Francisco	49	id	id.		No	No
282	13	Batalla Novell Francisco	30	Preixens	Labrador		Si	sí
283	14	Bresoli Amigo Antonio	52	id.	Id.		Si	si
284	15	Bresoli Amigó Bartolomé	47	id.	id.		No	No
16	16	Bosch Torres Ramón	69	Arrabal	Propietario		No	No
250	17	Boixadera Mitjans José	33	Afueras	Labrador		Si	sí
335	18	Bosch Póch Ramón	41	Preixens	id.		No	No
336	19	Bosch Piñol Eduardo	26	id	Secretario		Si	sí
337	20	Bertral Salvadór	47	id.	Labrador		Si	sí
30	21	Colomer Mateu Felipe	62	Sio	Propietario		No	No
32	22	Creus Bosch Pedro	43	Muralla	Labrador		Si	sí
33	23	Cornella Viñoles José	60	Arrabal	Propietario		No	No
252	24	Cornella Casan Juan	33	id.	Albañil		Si	sí
34	25	Cuberes Ripoll José	60	id.	Propiétario		Si	sí
35	26	Cluet Bros Juan	80	Iglesia	id.		No	No
36	27	Cluet Vall José	42	id.	Labrador		Si	si
312	28	Cases Trilla Magin	42	Preixens	id.		Si	si
313	29	Cases Trilla José	37	id.	id.		Si	si
286	30	Farré Mirasé Francisco	64	id	id.		sí	si
70	31	Fontanet Sola Felipe	52	Plaza	Propietario		No	No
71	32	Fontanet Solá Jaime	60	Muralla	id.		No	No
270	33	Guardiola Mateu Gerónimo	32	Preixens	Labrador		No	No
77	34	Gili Real Tómas	54	Arrabal	Propietario		No	No
78	35	Gili Paris Mateo	53	Plaza	id.		No	No
79	36	Grau Ribalta Joaquin	55	Afueras	id.		No	No
80	37	Guardiola Mateu José	37	Plaza	id.		sí	si
326	38	Guardiola Mateu Felipe			id.		No	No
96	39	Jovell Manent Juan	58	Medio	id.		No	No
97	30	Jové Solá Pablo	67	Plaza	id.		sí	si
102	41	Lafont Domenjo Manuel	68	id	id.		sí	si
300	42	Lafont Jové Pablo	29	Afueras	Labrader		sí	si
103	43	Lafónt Pijuan Pedro	51	Medio	id.		sí	si
106	44	Mateu Cercós Antonio	64	Arrabal	id		No	No
107	45	Mateu Mirasó Jaime	65	Muralla	id.		No	No
108	46	Mateu Puig Cosme	36	id.	id.		Si	sí
109	47	Mateu Cercós Felipe	53	Arrabal	id.		No	No

Servei d'Arxius, Estudis i Informació de la Diputació de Lleida
Censos - PORTELLA, LA - ??/??/1899, número 020954, página 3.